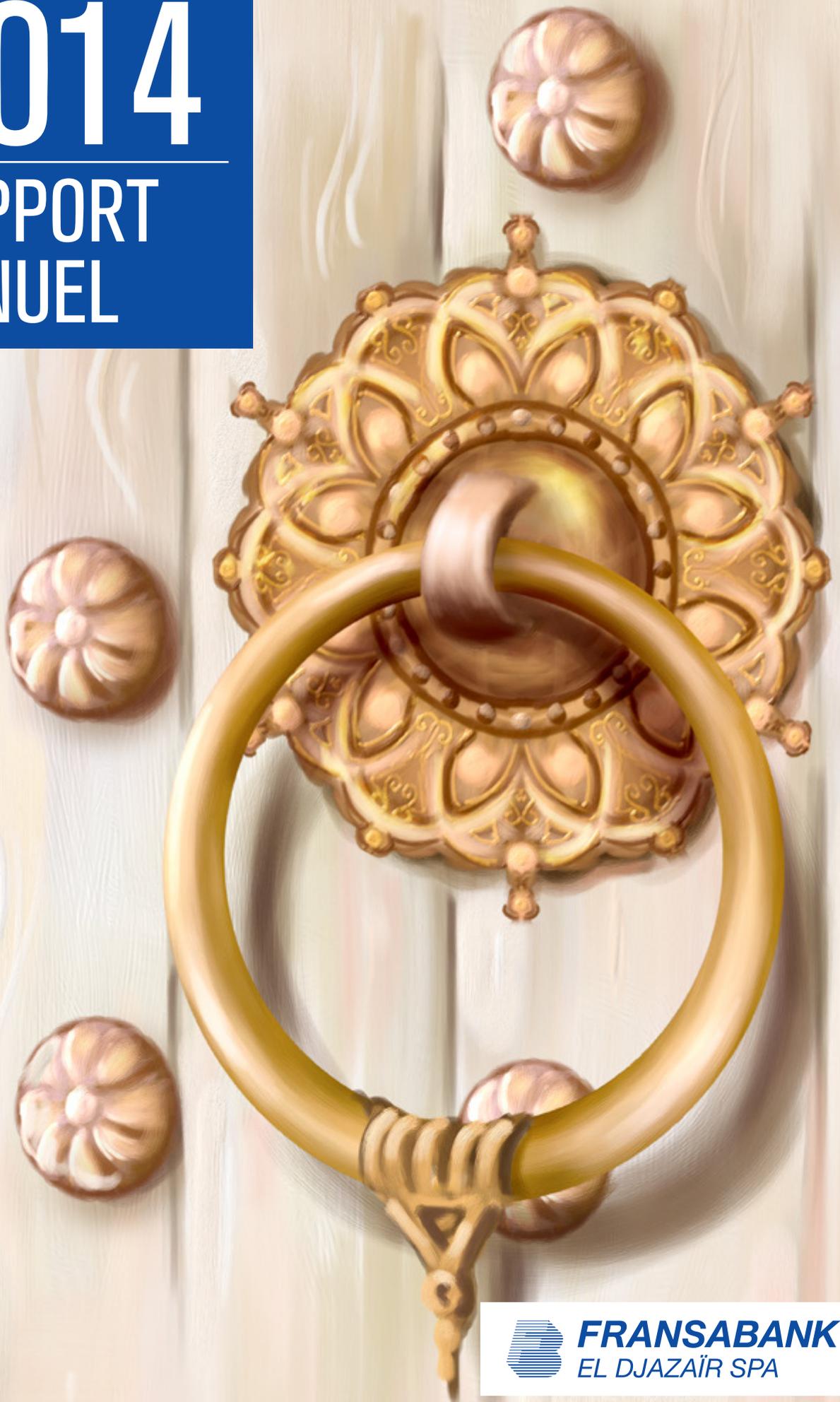


# 2014

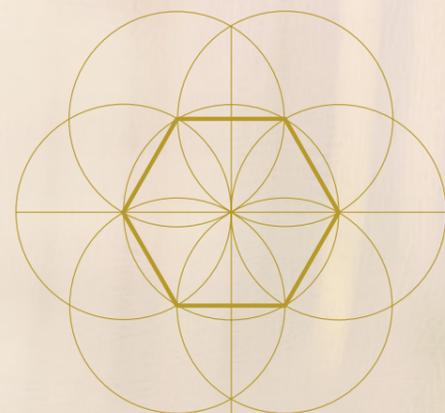
## RAPPORT ANNUEL



**FRANSABANK**  
EL DJAZAÏR SPA

# 2014

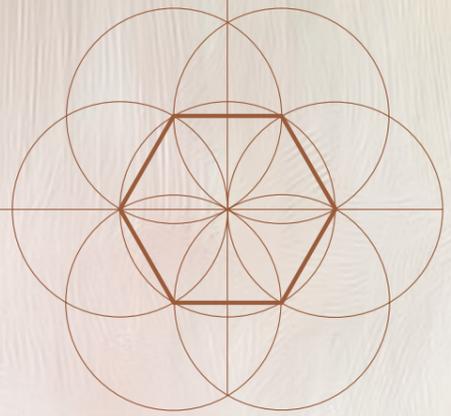
## RAPPORT ANNUEL



### — Table des matières

4	Lettre du Président
8	Organigramme
12	États financiers
21	Rapport des Commissaires aux Comptes
22	Réseau International du Groupe FRANSABANK





## LETTRE DU PRÉSIDENT



## — Lettre du Président

La croissance mondiale en 2014 a enregistré une décélération due au ralentissement de l'économie américaine et de plusieurs pays émergents, ainsi qu'à une reprise toujours faible au niveau de la zone euro, accompagnées par des perturbations politiques dans certains pays qui affectent également le plan sécuritaire.

L'Algérie a cependant connu une activité économique plus rafferme avec une croissance réelle du PIB de 4% en 2014 contre 2,8% en 2013, et ce malgré une baisse des réserves de change en raison de la chute enregistrée par les prix du pétrole.

Au niveau du secteur bancaire algérien, les importants changements de la réglementation promulguée en 2013 concernant notamment les tarifs et conditions des banques, n'ont pas manqué de peser encore sur les bilans des banques en 2014, qui ont besoin d'une période de réadaptation afin de pouvoir ajuster leur politique commerciale et innover en matière de produits qui leur permettraient de compenser la baisse de leurs revenus.

C'est dans cette lignée que FRANSABANK El Djazaïr SPA est en train de poursuivre le développement de ses activités commerciales, par le renforcement de sa force marchande, la réadaptation de ses mécanismes de vente aux besoins du marché, le lancement de différentes activités de banque électronique, et l'expansion de son réseau d'agences jusqu'à inclure tout dernièrement la wilaya de Blida.

Ces efforts louables se sont accompagnés d'une consolidation significative de nos fonctions de support, avec notamment un passage à la version la plus récente de notre système d'informations, qui permettra d'améliorer la productivité ainsi que la compétitivité de notre Banque.

Eu égard à toutes ces actions de repositionnement et d'amélioration, je suis confiant que l'exercice 2015 sera des plus bénéfiques pour notre présence en Algérie depuis 2006, et ce, après avoir réussi à adapter la politique ainsi que les outils de notre Banque aux exigences et spécificités du marché algérien.

Enfin, je tiens à remercier nos actionnaires pour leur confiance et leur soutien permanent, l'ensemble de notre personnel pour son dévouement et ses efforts continus, qui vont permettre à notre Banque d'atteindre une place honorable au sein du secteur bancaire algérien.

**Nadim KASSAR**  
Président du Conseil d'Administration



**Nadim KASSAR**  
Président du Conseil d'Administration



## ORGANIGRAMME



## — Organigramme

### Conseil d'Administration

<b>M. Nadim KASSAR</b>	Président
<b>FRANSABANK SAL</b> Représenté par M. Nabil KASSAR	Membre
<b>CMA CGM SA</b> Représenté par M. Raja Sarkis	Membre
<b>MERIT CORPORATION SAL</b> Représenté par M. Bernard GERDY	Membre
S.E. Me. Walid DAOUK	Membre
M. Mansour BTEISH	Membre

### Membres de la Direction Générale

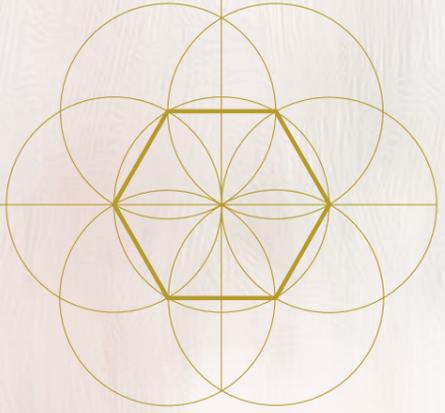
<b>M. Mehemed BELGHIT</b>	Directeur Général
<b>M. Richard CHAMOUN</b>	Directeur Général Adjoint - Support

### Commissaires aux Comptes

<b>AMS AUDIT</b>	Commissaire aux Comptes
<b>M. Mustapha HEDDAD</b>	Commissaire aux Comptes

### Directeurs Centraux et Chefs de Départements

<b>M. Salim BENIDDIR</b>	Directeur de l'Audit Interne
<b>Mme. Amel BESSAH</b>	Directrice de la Comptabilité
<b>Mme. Yasmine BOUZAR</b>	Directrice de l'Administration Crédit
<b>M. Mourad CHERIEF</b>	Directeur du Réseau
<b>M. Mokhtar DJAFRI</b>	Directeur Commercial
<b>Mlle. Nacera HALLAL</b>	Directrice de l'Informatique
<b>M. Boubeker HAMIDI</b>	Directeur de l'Organisation
<b>Mme. Kaouthar LAOUES</b>	Directrice Juridique
<b>M. Hamid OUIKENE</b>	Directeur du Contrôle Interne
<b>M. Rabah SETTI</b>	Directeur des Ressources Humaines
<b>M. Chehab LOUTFI</b>	Adjoint au Directeur des Opérations
<b>M. Adam CHERRIH</b>	Chef du Département Analyse Crédit
<b>M. Fayçal DERGHAL</b>	Chef du Département Risk Management
<b>M. Kamel MALEK</b>	Chef du Département Sécurité Informatique
<b>Mme. Sarah OUSSALAH</b>	Chef du Département Anti-Blanchiment
<b>Mme. Mounia REHAL</b>	Chef du Département Conformité



## ÉTATS FINANCIERS



## — États financiers

## BILAN

Arrêté au 31 décembre

Actif	2014	2013
Caisse, Banque centrale, Trésor public, centre des chèques postaux	6 878 078 832,77	10 810 887 644,68
Actifs financiers détenus à des fins de transaction	-	-
Actifs financiers disponibles à la vente	-	-
Prêts et créances sur les institutions financières	1 745 523 419,40	267 325 170,85
Prêts et créances sur la clientèle	11 325 128 275,25	11 348 508 143,77
Actifs financiers détenus jusqu'à l'échéance	-	-
Impôts courants - actif	537 018 581,43	372 092 360,48
Impôts différés - actif	10 682 890,27	12 077 317,10
Autres actifs	20 952 025,21	33 861 789,36
Compte de régularisation	1 637 290 149,51	529 537 470,97
Participation dans les filiales, les co-entreprises ou les entités associées	15 675 000,00	15 675 000,00
Immeubles de placement	-	-
Immobilisations corporelles brutes	2 257 584 866,02	2 412 460 056,80
Immobilisations incorporelles brutes	45 984 286,54	44 544 501,13
Écart d'acquisition	-	-
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>24 473 918 326,40</b>	<b>25 846 969 455,14</b>

## — États financiers

## BILAN

Arrêté au 31 décembre

Passif	2014	2013
Banque centrale	-	-
Dettes envers les institutions financières	1 996 463,82	870 931,05
Dettes envers la clientèle	11 554 191 981,93	11 933 943 145,20
Dettes représentées par un titre	29 600 720,16	11 101 640,12
Impôts courants - passif	97 375 429,75	275 010 096,94
Impôts différés - passif	-	-
Autres passifs	95 029 907,04	245 971 247,97
Comptes de régularisation	236 161 179,10	368 942 829,95
Provisions pour risques et charges	-	94 000 000,00
Subventions d'équipement - autres subventions d'investissement	-	-
Fonds pour risques bancaires généraux	326 268 034,19	707 494 409,14
Dettes subordonnées	-	-
Capital	10 000 000 000,00	10 000 000 000,00
Primes liées au capital	-	-
Réserves	1 863 711 192,43	1 481 374 181,42
Ecart d'évaluation	-	-
Ecart de réévaluation	-	-
Report à nouveau (+/-)	-	-
Résultat de l'exercice (+/-)	269 583 417,98	728 260 973,35
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>24 473 918 326,40</b>	<b>25 846 969 455,14</b>

## — États financiers

## HORS-BILAN

Arrêté au 31 décembre

Engagements	2014	2013
<b>Engagements donnés</b>	<b>5 777 234 764,20</b>	<b>14 414 193 436,55</b>
Engagements de financement en faveur des institutions financières	-	-
Engagements de financement en faveur de la clientèle	1 437 782 123,00	3 717 438 935,00
Engagements de garantie d'ordre des institutions financières	558 140 416,11	479 285 015,09
Engagements de garantie d'ordre de la clientèle	3 781 312 225,09	8 278 168 004,58
Autres engagements donnés	-	1 939 301 481,88
<b>Engagements reçus</b>	<b>47 999 854 023,22</b>	<b>48 963 911 135,28</b>
Engagements de financement reçus des institutions financières	-	-
Engagements de garantie reçus des institutions financières	2 768 491 276,58	2 210 184 719,68
Autres engagements reçus	45 231 362 746,64	46 753 726 415,60

## — États financiers

## COMPTE DE RÉSULTAT

De l'exercice se terminant le 31 décembre

Comptes de résultats	2014	2013
(+) Intérêts et produits assimilés	868 764 507,99	1 069 214 856,69
(-) Intérêts et charges assimilées	(142 926 044,90)	(103 145 438,06)
(+) Commissions (produits)	426 188 370,52	621 249 153,54
(-) Commissions (charges)	(285 887,59)	(298 235,92)
(+/-) Gains ou pertes nets sur actifs financiers détenus à des fins de transaction	-	-
(+/-) Gains ou pertes nets sur actifs financiers disponibles à la vente	-	-
(+) Produits des autres activités	9 721 182,66	427 040 110,92
(-) Charges des autres activités	(1 030 121,01)	(4 834 566,14)
<b>Produit net bancaire</b>	<b>1 160 432 007,67</b>	<b>2 009 225 881,03</b>
(-) Charges générales d'exploitation	(638 382 489,83)	(679 790 027,96)
(-) Dotations aux amortissements et aux pertes de valeur sur immobilisations incorporelles et corporelles	(89 180 395,26)	(84 364 614,33)
<b>Résultat brut d'exploitation</b>	<b>432 869 122,58</b>	<b>1 245 071 238,74</b>
(-) Dotations aux provisions, aux pertes de valeur et créances irrécouvrables	(1 085 833 599,31)	(303 941 196,28)
(+) Reprises de provisions, de pertes de valeur et récupérations sur créances amorties	989 020 161,28	33 027 123,77
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>336 055 684,55</b>	<b>974 157 166,23</b>
(+/-) Gains ou pertes nets sur autres actifs	-	-
(+) Éléments extraordinaires (produits)	-	-
(-) Éléments extraordinaires (charges)	-	-
<b>Résultat avant impôts</b>	<b>336 055 684,55</b>	<b>974 157 166,23</b>
(-) Impôts sur les résultats et assimilés	(66 472 266,57)	(245 896 192,88)
<b>Résultat net de l'exercice</b>	<b>269 583 417,98</b>	<b>728 260 973,35</b>

## États financiers

## FLUX DE TRESORERIE / METHODE INDIRECTE

	2014	2013
Résultat avant impôts	336 055 684,55	974 157 166,23
(+/-) Dotations nettes aux amortissements des immobilisations corporelles et incorporelles	89 180 395,26	83 407 614,33
(+/-) Dotations nettes pour pertes de valeur des écarts d'acquisition et des autres immobilisations	-	-
(+/-) Dotations nettes aux provisions et aux pertes de valeur	96 813 438,03	270 914 072,51
(+/-) Pertes nettes / gains nets des activités d'investissement	-	-
(+/-) Charges / produits des activités de financement	-	-
(+/-) Autres mouvements	-	-
<b>= Total des éléments non monétaires inclus dans le résultat net avant impôts et des autres ajustements (total des éléments 2 à 7)</b>	<b>185 993 833,29</b>	<b>354 321 686,84</b>
(+/-) Flux liés aux opérations avec les institutions financières	(1 479 785 288,38)	159 073 891,12
(+/-) Flux liés aux opérations avec la clientèle	(928 411 107,73)	2 732 156 366,62
(+/-) Flux liés aux opérations affectant des actifs ou passifs financiers	18 499 080,04	(416 977 277,63)
(+/-) Flux liés aux opérations affectant des actifs ou passifs non financiers	(1 564 898 060,05)	(293 376 028,03)
(-) Impôts versés	(221 306 574,00)	(370 406 086,86)
<b>= Diminution / (augmentation) nette des actifs et passifs provenant des activités opérationnelles (total des éléments 9 à 13)</b>	<b>(4 175 901 950,12)</b>	<b>1 810 470 865,22</b>
<b>Total flux net de trésorerie généré par l'activité opérationnelle (a)</b>	<b>(3 653 852 432,28)</b>	<b>3 138 949 718,29</b>
(+/-) Flux liés aux actifs financiers, y compris les participations	-	-
(+/-) Flux liés aux immeubles de placement	-	-
(+/-) Flux liés aux immobilisations corporelles et incorporelles	64 255 010,11	(256 424 653,95)
<b>Total flux net de trésorerie lié aux opérations d'investissement (b)</b>	<b>64 255 010,11</b>	<b>(256 424 653,95)</b>

## États financiers

## FLUX DE TRESORERIE

	2014	2013
(+/-) Flux de trésorerie provenant ou à destination des actionnaires	(345 923 962,34)	(495 009 602,85)
(+/-) Autres flux nets de trésorerie provenant des activités de financement	-	-
<b>Total flux net de trésorerie lié aux opérations de financement (c)</b>	<b>(345 923 962,34)</b>	<b>(495 009 602,85)</b>
Effet de la variation des taux de change sur la trésorerie et équivalents de trésorerie (d)	-	-
<b>Augmentation / (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie (a+b+c+d)</b>	<b>(3 935 521 384,51)</b>	<b>2 387 515 461,49</b>
Trésorerie et équivalents de trésorerie à l'ouverture (total des éléments 26 et 27)	10 811 603 753,46	8 424 088 291,97
Caisse, Banque centrale, ccp, Trésor public (actif & passif)	10 810 887 644,68	8 418 119 818,73
Comptes (actif & passif) et prêts/emprunts à vue auprès des institutions financières	716 108,78	5 968 473,24
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la clôture (total des éléments 29 et 30)	6 876 082 368,95	10 811 603 753,46
Caisse, Banque centrale, ccp, Trésor public (actif & passif)	6 878 078 832,77	10 810 887 644,68
Comptes (actif & passif) et prêts/emprunts à vue auprès des institutions financières	(1 996 463,82)	716 108,78
<b>Variation de la trésorerie nette (pour confirmation)</b>	<b>(3 935 521 384,51)</b>	<b>2 387 515 461,49</b>

Flux net de trésorerie généré par l'activité opérationnelle (a)  
 Flux net de trésorerie lié aux opérations d'investissement (b)  
 Flux net de trésorerie lié aux opérations de financement (c)  
 Effet de la variation des taux de change sur la trésorerie et équivalents de trésorerie (d)

## — États financiers

## TABLEAU DE VARIATION DES CAPITAUX PROPRES

	Note	Capital social	Primes d'émission	Ecart de réévaluation	Ecart d'évaluation	Report à nouveau	Réserves	Résultat net de l'exercice	TOTAL
<b>Soldes au 31/12/2013</b>	0	10 000 000 000	-	-	-	0	1 481 374 181	728 260 973	12 209 635 155
Impact des Changements de méthodes comptables									-
<b>Impact des Corrections d'erreurs significatives</b>									-
<b>Soldes au 31/12/2013 corrigé</b>		10 000 000 000	-	-	-	0	1 481 374 181	728 260 973	12 209 635 155
Variation des écarts de réévaluation des immobilisations									-
Variation de juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente									-
Variation des écarts de conversion									-
Affectation du résultat net 2013							382 337 011	-382 337 011	-0
Dividendes payés								-345 923 962	-345 923 962
<b>Opérations en capital</b>									-
Résultat net de l'exercice 2014								269 583 418	269 583 418
<b>Soldes au 31/12/2014</b>		10 000 000 000	-	-	-	0	1 863 711 192	269 583 418	12 133 294 611
Impact des Changements de méthodes comptables									0,00
Impact des Corrections d'erreurs significatives									0,00
<b>Soldes au 31/12/2014 corrigé</b>	-	10 000 000 000	-	-	-	0	1 863 711 192	269 583 418	12 133 294 611
Variation des écarts de réévaluation des immobilisations									-
Variation de juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente									-
Variation des écarts de conversion									-
Dividendes payés									-
Opérations en capital									-
Résultat net de l'exercice 2014									-
<b>Soldes au 31/12/2014</b>	-	10 000 000 000	-	-	-	0	1 863 711 192	269 583 418	12 133 294 611

## — États financiers

## RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

## Rapport Général

Réf. : Article 715 Bis 4 du Code de Commerce, loi sur la monnaie et le crédit.

Exercice clos le 31 décembre 2014

Messieurs les Actionnaires de Fransabank El Djazaïr.

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos au 31 Décembre 2014 sur :

- Le contrôle des états financiers de la FRANSABANK EL-DJAZAIR, tels qu'ils sont joints au présent rapport.
- Les vérifications et les informations prévues par la Loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

## OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

Nous avons effectué notre audit selon les normes de la profession applicables en Algérie, ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble.

Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes annuels sont réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de la société à la fin de cet exercice.

## VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

Nous avons également procédé, conformément aux normes de la profession, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Conseil d'Administration et dans les documents adressés aux actionnaires sur la situation financière et les comptes annuels.

Alger le, 25 mai 2015

Les Commissaires aux Comptes

Mustapha HEDDAD

  
Comptable  
Commissaire aux comptes

AMS AUDIT  
  
Saïd KDYEM  
Société d'Expertise Comptable  
AMS  
AUDIT  
Commissaire aux Comptes



RÉSEAU INTERNATIONAL  
DU GROUPE FRANSABANK



## Réseau International du Groupe FRANSABANK

### ALGÉRIE

#### FRANSABANK El Djazaïr SPA

##### Alger (Siège social et agence principale)

45B, Lot Petite Provence Sidi Yahia Hydra, Alger

Tél : (+213) 21 48 12 96 / 48 27 48

Fax : (+213) 21 60 66 06

Swift : FSBK DZ AL

E-mail : info@fransabank.dz

Website : www.fransabank.dz

##### Oran

Cité Dar El Beida - Coopérative El Zouhour n°12, Oran

Tél : + 213 (0) 41 46 09 0645 / 041 46 09 06 / 041 46 07 02

Fax : + 213 (0) 41 46 07 05

##### Constantine

Cité Ali Besbes, Lot G no 23, Sidi Mabrouk, Constantine

Tél : + 213 (0) 31 62 93 66 / + 213 (0) 31 62 96 28

Fax : + 213 (0) 31 63 06 40

##### Blida (Ouverture prochaine)

Boulevard Kritli Mokhtar, lotissement Ennakhile N°01, BLIDA.

### LIBAN

#### FRANSABANK SAL

Centre Fransabank, Rue Hamra, Riad El Solh Beyrouth 1107 2803

Tél : (961) 1 340180/8 (961) 1 745761/4 (961) 3 650700

Fax : (961) 1 354572

Centre d'Appel : (961) 1 73 40 00

Swift : FSA BL BB

Email : fsb@fransabank.com

Website : www.fransabank.com

### FRANCE

#### FRANSABANK (France) SA

104, Avenue des Champs Elysées, 75008 Paris

Tél : (+33-1) 53 76 84 00

Fax : (+33-1) 45 63 57 00

Swift : FRAF FR PP

Email : info@fransabank.fr

### SYRIE

#### FRANSABANK Syria SA

Abou Remmaneh, Rue Al Mahdi Ben Barakeh, Imm. Al Otaki, Damas

Tél : (+963) 11 33 53 030

Fax : (+963) 11 33 53 037

Swift : FSBS SY DA

E-mail : info@fransabank.sy

## Réseau International du Groupe FRANSABANK

### SOUDAN

#### United Capital Bank

Adresse: Plot 411, Square 65 Mamoun Beheiry Street,

Sud du Green Square, Khartoum P.O.Box 8210, Al Amarat Sudan

Tél : (+249) 183 247700

Fax : (+249) 183 235000

Swift : CBSK SD KH

E-mail : Kamal@bankalmal.com

Web site : www.bankalmal.com • www.capitalbank-sudan.com

### CHYPRE

#### USB Bank PLC (Filiale de la banque BLC Bank SAL)

Siège Social, 83 Avenue Digeni Akrita, 1070 Nicosie

Tél : (+357) 22 88 33 33

Fax : (+357) 22 45 87 53

E-mail : usbmail@usb.com.cy

Website : www.usb.com.cy

### EMIRATS ARABES UNIS

#### BLC Bank SAL

Imm. IKhalidiya Park, 1er Etage, Rue Khalidiya, Abu Dhabi

P.O. Box 6204, Abu Dhabi, UAE

Tél : (+971) 2 65 05 777

Fax : (+971) 2 65 05 778

Website : www.blcbank.com

### IRAK

#### FRANSABANK SAL, Agences d'Irak

##### Agence d'Erbil

Rue 100 m, en face de Nawrooz Telecom, Erbil, Irak

Tél : (964) 771 822 9164

Fax : (964) 750 760 9118

##### Agence de Baghdad

Rue Dr. Salman Faeq, quartier Al Wahda, 902/14, 10069 Karrada,

Baghdad, Irak

Tél : (964) 771 822 9163 / (964) 781 452 6312

### CUBA

#### FRANSABANK SAL (Bureau de représentation)

Calle 72 n 505 e/5ta Ave. y 5ta A, Miramar Playa, Ciudad de la Habana - Cuba

Tél : (537) 204 92 72/ 204 93 05/6

Fax : (537) 204 92 73

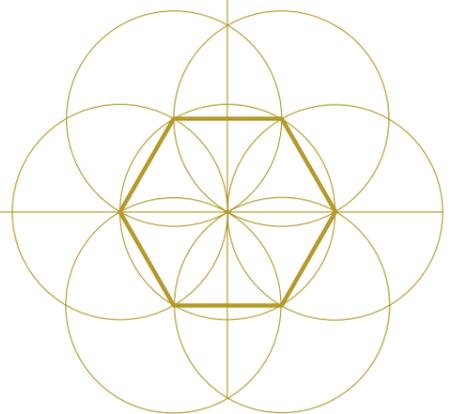
Email : fsbinfo@fsb.co.cu

### CÔTE D'IVOIRE

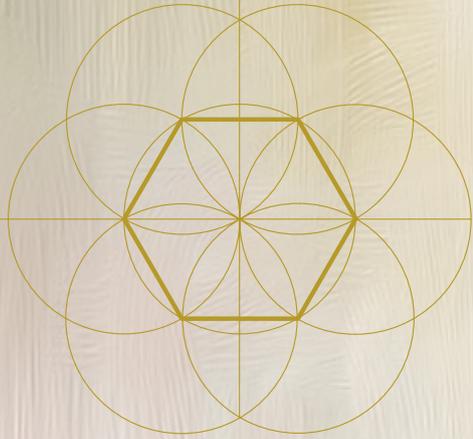
#### FRANSABANK SAL (Bureau de représentation)

Imm. Acacia, 3ème étage, Boulevard Clozel, Abidjian, Côte d'Ivoire

Tel : (255) 5 70 74 275



[www.fransabank.dz](http://www.fransabank.dz)



[www.fransabank.dz](http://www.fransabank.dz)